

FEDERACIÓN CHILENA DE NAVEGACIÓN A VELA
RUT: 70.001.200-K
Ramón Cruz 1176 - Piso 4 - Oficina 401
Ñuñoa - Santiago



COMPROBANTE
DE CONTABILIDAD

EGRESO

Nº 0000179

22

de

Mayo de 2025

PAGADO A: YACHT SALINAS CLUB
PROYECTO: 2500042201 - PDE
PRODUCTO: 1

\$ 6.977.144,00

PAGANDO POR EL SIGUIENTE CONCEPTO:	DEBE	HABER
REEMBOLSO A CARDINALE S.A		
INSCRIPCIÓN		
CAMPEONATO SUDAMERICANO OPTIMIST		
SALINAS ECUADOR	7.415 USD	6.977.144
INVOICE Nº 000-001		
TIPO DE CAMBIO 940, 95		

6.977.144

FORMA DE PAGO: TRANSFERENCIA

CHEQUE Nº

BANCO: SANTANDER

GERENTE

PRESIDENTE

TESORERO

INVOICE



Date : May, 16 - 2025

Invoice # 000-001

Invoice To :

Federación Chilena de Navegación a Vela

Ramón Cruz 1176 depto 401. Ñuñoa

ITEM	PRICE	QTY..	TOTAL
Inscripción Campeonato Sudamericano Optimist, Salinas, Ecuador. 15 deportistas. REF producto 1 N25000042201		1	\$7.415 USD

Sub total	:\$7.415 USD
Tax	: 0.00%

Total	\$7.415 USD
-------	-------------

Payment Info :

Beneficiary: Salinas Yacht Club
Tax ID): 0991384766001
Address: Malecón Chipipe s/n y Eleodora Peña, Salinas, Ecuador
Account number: 3135660404
Bank: Banco Pichincha
Bank address Av. 10 de Agosto y Bogotá, Quito, Ecuador
SWIFT code: PICHECEQXXX

Phone Number : +593 04 3726680
Website : www.salinasyachtclub.com
Email Address : sudopti@syc.org.ec
Address : Sector Chipipe Malecón y Av. Eleodora Peña

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>

<Saa:DataPDU xmlns:Saa="urn:swift:saa:xsd:saa.2.0" xmlns:Sw="urn:swift:snl:ns.Sw"
xmlns:SwInt="urn:swift:snl:ns.SwInt" xmlns:SwGbl="urn:swift:snl:ns.SwGbl"
xmlns:SwSec="urn:swift:snl:ns.SwSec">
  <Saa:Revision>2.0.12</Saa:Revision>
  <Saa:Body>
    <AppHdr xmlns="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:head.001.001.02">
      <Fr>
        <FIId>
          <FinInstnId>
            <BICFI>BSCHESMMGTS</BICFI>
          </FinInstnId>
        </FIId>
      </Fr>
      <To>
        <FIId>
          <FinInstnId>
            <BICFI>CHASUS33XXX</BICFI>
          </FinInstnId>
        </FIId>
      </To>
      <BizMsgId>P000000000813921</BizMsgId>
      <MsgDefId>pacs.008.001.08</MsgDefId>
      <BizSvc>swift.cbprplus.02</BizSvc>
      <CreDt>2025-05-16T22:16:29.537+00:00</CreDt>
    </AppHdr>
    <Document xmlns="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pacs.008.001.08">
      <FIToFICstmrCdtTrf>
        <GrpHdr>
          <MsgId>P000000000813921</MsgId>
          <CreDtTm>2025-05-16T22:16:29.537+00:00</CreDtTm>
          <NbOfTx>1</NbOfTx>
          <SttlmInf>
            <SttlmMtd>INDA</SttlmMtd>
          </SttlmInf>
        </GrpHdr>
        <CdtTrfTxInf>
          <PmtId>
            <InstrId>OTCL202588088530</InstrId>
            <EndToEndId>SALINASYACHTCLUB</EndToEndId>
            <UETR>4749063e-439a-4a3a-b960-c649003a2a9b</UETR>
          </PmtId>
          <PmtTpInf>
            <SvcLvl>
              <Cd>G001</Cd>
            </SvcLvl>
          </PmtTpInf>
          <IntrBkSttlmAmt Ccy="USD">20875</IntrBkSttlmAmt>
          <IntrBkSttlmDt>2025-05-19</IntrBkSttlmDt>
          <SttlmPrty>NORM</SttlmPrty>
          <InstdAmt Ccy="USD">20875</InstdAmt>
          <ChrgBr>DEBT</ChrgBr>
          <InstgAgt>
            <FinInstnId>
              <BICFI>BSCHESMMGTS</BICFI>
            </FinInstnId>
          </InstgAgt>
        </CdtTrfTxInf>
      </FIToFICstmrCdtTrf>
    </Document>
  </Saa:Body>
</Saa:DataPDU>
```

```

</InstgAgt>
<InstdAgt>
  <FinInstnId>
    <BICFI>CHASUS33XXX</BICFI>
  </FinInstnId>
</InstdAgt>
<Dbtr>
  <Nm>CARDINALE S A</Nm>
  <PstlAdr>
    <AdrLine>AMERICO VESPUCIO NORTE 1831</AdrLine>
    <AdrLine>HUECHURABA 8580000</AdrLine>
    <AdrLine>CL</AdrLine>
  </PstlAdr>
</Dbtr>
<DbtrAcct>
  <Id>
    <Othr>
      <Id>00350250050703509478</Id>
    </Othr>
  </Id>
</DbtrAcct>
<DbtrAgt>
  <FinInstnId>
    <BICFI>BSCHCLRMXXX</BICFI>
  </FinInstnId>
</DbtrAgt>
<CdtrAgt>
  <FinInstnId>
    <BICFI>PICHECEQXXX</BICFI>
  </FinInstnId>
</CdtrAgt>
<Cdtr>
  <Nm>SALINAS YACHT CLUB</Nm>
  <PstlAdr>
    <AdrLine>2/MALECON CHIPIPE SN Y ELEODORA PEN</AdrLine>
    <AdrLine>2/A</AdrLine>
    <AdrLine>3/EC/SALINAS</AdrLine>
  </PstlAdr>
</Cdtr>
<CdtrAcct>
  <Id>
    <Othr>
      <Id>3135660404</Id>
    </Othr>
  </Id>
</CdtrAcct>
<RmtInf>
  <Ustrd>DELEGACION CHILENA, PAIS CHILE, OPTIMIST SUDAMERICANO
2025/ROC/SALINASYACHTCLUB</Ustrd>
  </RmtInf>
  </CdtTrfTxInf>
</FIToFICstmrCdtTrf>
</Document>
</Saa:Body>
</Saa:DataPDU>

```

Detalle de la transacción

Enviado

Enviado desde BANCO SANTANDER CHILE
Última actualización 16 may 2025

Importe **20875.00 USD**
Comisiones 32880.00 CLP

Origen		Destino	Detalle del pago		
Cuenta ordenante 00350250050703509478		Cuenta beneficiaria 3135660404	Fecha de procesamiento 16 may 2025	Método de pago SWIFT	Cargos OUR
Titular de origen CARDINALE S A		Titular de la cuenta SALINAS YACHT CLUB	Referencia de cliente SALINASYACHTCLUB		
País Chile		Banco beneficiario BANCO PICHINCHA C.A.	ID del pago be98eddf9634423fb12f7355ac91e0de		
Empresa CARDINALE S A		Código BIC PICHECEQXXX	Numero de referencia 202588088530		
		País Ecuador	Referencia SWIFT OTCL202588088530		
		Empresa N/A	Código UETR -		
			Información adicional DELEGACION CHILENA, PAIS CHILE, OPTIMIST SUDAMERICANO 2025		
			Tipo de cambio N/A		
Desglose de comisiones					
Gastos OUR 15.00 USD		Comision Clientes 20.00 USD	Gastos Swift 0.00 USD		



Nº Operación #1796811 | TODAY

Contratada en Santander Chile

Completada

Información de la operación

Producto
TODAY

Precio
940,95

Fecha de Liquidación
15/05/2025 (TODAY)

Fecha de Operación
15/05/2025

Compañía
93562000-7 CARDINALE S A

Canal
OTFX

Instrucciones de liquidación

Las siguientes instrucciones de liquidación serán automáticamente utilizadas el día de liquidación.

Desde

Cuenta origen

Introduzca el alias o número de cuenta de origen

Para

Cuenta destino

Introduzca el alias o número de cuenta beneficiaria



Aplicar instrucciones

BCCH Code

El código BCCH se asigna automáticamente cuando están asignadas las instrucciones de liquidación

BCCH Code

20080 Egresos no contemplados en otros Códigos de Operaciones de Cambios

Compro 20.050,00 USD

Vendo 18.866.048 CLP

Editar código de BCCH



Nº Operación #1797781 | TODAY

Contratada en Santander Chile

Instrucciones de Liquidación Pendientes

Información de la operación

Producto
TODAY

Precio
943,15

Compro
825,00 USD

Vendo
778.099 CLP

Fecha de Liquidación
16/05/2025 (TODAY)

Fecha de Operación
16/05/2025

Compañía
93562000-7 CARDINALE S A

Canal
OTFX

Instrucciones de liquidación

Las siguientes instrucciones de liquidación serán automáticamente utilizadas el día de liquidación.

Desde

Para

Cuenta origen

Introduzca el alias o número de cuenta de origen

Cuenta destino

Introduzca el alias o número de cuenta beneficiaria



Aplicar instrucción



Las Instrucciones de Liquidación se deben asignar el mismo día que se ejecuta la transacción hasta las 14:30h (hora local Chile). La operación se cancelará si no se asignan en ese período.

BCCH Code

El código BCCH se asigna automáticamente cuando están asignadas las instrucciones de liquidación

COMERCIO EXTERIOR

SEÑORES	FECHA EMISION	FOLIO
CARDINALE S A	16/05/2025	OTCL202588088530
AMERICO VESPUCIO NORTE 1831	SUCURSAL	DEPARTAMENTO
HUECHURABA	0205-CENTRO EMPRESA PRINCIPAL	MERCADO DE CORREDORES
RUT : 0093562000-7		

ASUNTO

LIQUIDACION - AVISO DE ORDEN DE PAGO ENVIADA AL EXTERIOR

DETALLE

Estimado Cliente:

Nos es grato informarle que hoy hemos transmitido al exterior,
Orden de Pago conforme a sus instrucciones:

Por concepto de nuestras comisiones y gastos hemos
calculado los siguientes importes:

ORIGENES DE FONDOS

Cta Cte M/E 050703509478 USD 20.875,00

CARGO DE COMISIONES EN CTA CTE

Cta Cte M/L 000005748496 \$ 36.450,00

COMISIONES Y GASTOS

GASTOS OUR	\$	18.789,00
Impuesto Valor Agregado	\$	14.091,00
	\$	3.570,00
TOTAL	\$	36.450,00

DATOS BÁSICOS

SU REFERENCIA	SIN REFERENCIA
NUESTRA REFERENCIA	OTCL202588088530
MONEDA	USD
MONTO	20.875,00
CÓDIGO COMERCIO	-
VALUTA	16/05/2025

BENEFICIARIO

SALINAS YACHT CLUB

BANCO CORRESPONSAL

BSCHEMMXXX
BANCO SANTANDER S.A.

CONCEPTO

APLICACIÓN

TIPO DE CAMBIO	\$
PARIDAD	1,0000
SU CTA. CTE.	050703509478

SUS CONTACTOS SON :

Si requiere mayor información favor
contactar a su Ejecutivo de Cuenta o
Ejecutivo de Negocio Internacional.

A través de Office Banking podrá obtener información de sus operaciones realizadas. En Cartola de flujo se encuentra disponible liquidación contable y copia de Swift si corresponde. En Cartola de Stock visualiza sus operaciones vigentes.

Este formulario no necesita firma manuscrita, los datos contenidos han sido validados y autorizados por supervisores internos.



Lorena Martínez <gerencia@fedevela.cl>

Justificantes para Reembolso aporte Fedevela, a navegantes del Sudamericano de Optimist en Salinas - Ecuador 2025

Antonio Gil <agil@cardinale.cl> 20 de mayo de 2025, 17:13
Para: Lorena Martínez <gerencia@fedevela.cl>
Cc: "Antonio Gil L." <agil@cardinale.cl>, rmalsch <rmalsch@arian.cl>, Pedro Salzmänn - GERENCIA TECNICA <gtecnic@fedevela.cl>, ignacioperezvergara@gmail.com, cleon@citm.cl, msanche@gmail.com

Estimada Lorena,

Junto con saludarte, y conforme a lo acordado, te detallo a continuación los pagos realizados a la organización del Sudamericano de Optimist 2025, a desarrollarse en Salinas, Ecuador.
Esta información tiene como objetivo justificar el reembolso-aporte que Fedevela realiza a los navegantes-competidores que participarán en dicho campeonato.

Los ítems cobrados y el pago realizado en esta 1era transferencia a través de un Swift, son los siguientes:

COBROS ORGANIZACIÓN SUDAMERICANO de OPTIMIST en ECUADOR 2025

1er Pago

GLOSA	Cantidad	Ps Unit US\$	Total US\$	16-may
Inscripción timoneles	15	850	12.750	7.415
Inscripción Entrenadores + Team Leader+CR	4	850	3.400	1.700
Alojamiento días previos: (15 nav + 4 adult) x 5 días	95	80	7.600	6.835
Arriendo Gomón 1 durante Campeonato	1	1.300	1.300	650
Arriendo Gomón 1 durante días previos	5	250	1.250	1.125
Arriendo Optimist Campeonato	6	600	3.600	1.800
Arriendo Optimist Días Previos: (6 nav x 5 días)	30	50	1.500	1.350

TOTAL

31.400

Total
Pagado

20.875

En definitiva, del total a pagar de **USD 31.400**, en esta oportunidad se anticiparon **USD 20.875**.

Se adjuntan los comprobantes de las dos compras realizadas para adquirir estos dólares:

- **USD 20.050** a un tipo de cambio de **\$940,95**
- **USD 825** a un tipo de cambio de **\$943,15**

Asimismo, se incluye el comprobante del **Swift** correspondiente por el total enviado (USD20.875) al destinatario indicado en la **Invoice** también adjunta.

Del total anticipado, **USD 7.415** corresponden al **fee de inscripción de los 15 navegantes**, tal como se detalla en la **Invoice adjunta**, la cual solicitamos sea reembolsada por **Fedevela**.

Todos estos pagos fueron gestionados por la empresa **Cardinale S.A.**, por lo que agradeceremos que el reembolso se realice a su **cuenta corriente**, cuyos datos se indican a continuación:

Cardinale SA

Rut 93.562.000-7

Banco Santander

Cta Cte # 5748496

agil@cardinale.cl

Por otro lado, debo informarte la nómina de los 15 navegantes, que por el momento son pre-seleccionados, ya que después de una regata a desarrollarse este fin de semana del 24-may, se confirmará la nómina definitiva.

Estos son:

NAVEGANTES	RUT	Vela
BENJAMIN UGARTE	23.232.940-8	CHI- 335
VICENTE GIL O'REILLY	23.720.210-4	CHI- 382
Vicente Pérez Gattavara	24.606.386-9	CHI- 377
BENJAMÍN SÁNCHEZ	24.474.601-2	CHI- 387
DOMINGO LEÓN DE LA CERDA	24.049.210-5	CHI- 213
Martín Pérez Gattavara	24.606.401-6	CHI- 352

	Agustin Bahamondez Macera	24.107.876-0	CHI-422
M	ANASTASIA MALSCH	23.429.255-2	CHI-417
M	AMPARO GONZALEZ	24.482.146-6	CHI-378
	MARTÍN GARCÍA-HUIDOBRO	24.022.031-8	CHI-261
	NICOLÁS GARCÍA-HUIDOBRO	23.590.189-7	CHI-338
	Nicolás Urdininea	23.326.670-1	CHI-647
	Lucas Felip W	24.116.334-2	CHI-325
M	BELÉN SEAQUIST	23.651.469-2	CHI-399
M	ISIDORA ANNUNZIATA	23.429.827-5	CHI-481

Cualquier duda, u otro requerimiento de información, me avisas.

Muchas gracias.

Saludos Cordiales,

Antonio Gil L.

Tel: +(56-9) 6300 0870

Importante:

Por favor, si el correo anterior es respecto a la empresa en la que trabaja(s); no considere(s) una obligación contestarlo fuera de su(tu) horario laboral. Gracias!

7 adjuntos

 **Compra y Venta USD 20.050 x Tc 940,95.pdf**
111K

 **Compra y Venta USD 825 x Tc 943,15.pdf**
116K



Justificante del pago transferencia x USD 20.875 may-16-2025.pdf
18K



F_00202505161452170009.PDF
54K



Swift Chilean Delegation US\$20.875_2025-may-16_181717_B9O.pdf
3K



AR Suda 2025.pdf
523K



chile invoice 1- Suda 2025 Optimist.pdf
285K



Lorena Martínez <gerencia@fedevela.cl>

Transferencia de Fondos Nro. 20250522038840158108

mensajeria@santander.cl <mensajeria@santander.cl>

23 de mayo de 2025, 14:01

Responder a: mensajeria@santander.cl

Para: GereNcia@fedevela.cl

Estimado(a) Cliente: FEDERACION CHILENA DE
NAVEGACION A VELA

Le informamos que hoy 23/05/2025 13:49 hemos realizado una
transferencia de fondos desde su cuenta nro. 000003365115,
de acuerdo al siguiente detalle:

Nombre del destinatario : CARDINALE S A - Destino
Rut del destinatario : 93.562.000-7
Banco de destino : BANCO SANTANDER CHILE
Cuenta de destino : 000005748496
Monto transferido : 6.977.144
Autorizada :

Adjuntamos información enviada al destinatario :

Atentamente,
Banco Santander Chile